


DOCUFY®

COSIMA
enterprise



Professionelle Software zur
einfachen Erstellung guter
Technischer Dokumentation

A woman with brown hair, wearing a blue button-down shirt and a pearl necklace, is smiling and holding a white paper airplane. Several other white paper airplanes are flying in the air around her against a blue background.

Ein hochflexibles Leistungswunder zur Optimierung Ihrer Dokumentations- prozesse

- › Branchenunabhängig
- › Individuell konfigurierbar
- › Weltweit einsetzbar
- › Nahezu unbegrenzt skalierbar

Die maßgeschneiderte Dokumentationslösung!

” Auf Basis von COSIMA Standardkomponenten, kombiniert mit DOCUFYs langjähriger Erfahrung, konnten wir innerhalb kürzester Zeit eine verlässliche und gleichzeitig flexible Lösung einführen, mit der wir unsere Ziele vollständig erreichten. “

Timo Paulsson, Manager Owners Information,
Volvo Car Corporation, Göteborg (Schweden)

Branchenunabhängig.

Einsetzbar in und konfigurierbar für:
Alle Großunternehmen und Konzerne, gleich welcher Branche und Unternehmensorganisation.

Individuell konfigurierbar.

- › Fügt sich nahtlos in alle IT-Infrastrukturen ein
- › Unterstützt alle gängigen Systemlandschaften und Betriebssysteme, z.B. Unix, Windows, Oracle und weitere
- › Wird passgenau auf die Anforderungen Ihrer Prozesse und Strukturen zugeschnitten
- › Selbst Konfigurations- und Funktionsvarianten innerhalb des gleichen Unternehmens sind möglich
- › Unterstützt Schnittstellen zu weiteren Systemen wie ERP-Systeme, SAP, TMS (Translation Memory Systeme), Planungssysteme, Stücklistenverwaltung, CATIA, etc.

Weltweit einsetzbar.

- › Unterstützt die Dokumentationsprozesse weltweit agierender Unternehmen
- › Garantiert die länderübergreifende Funktion und Nachvollziehbarkeit der Statusübergänge

Nahezu unbegrenzt skalierbar.

- › Wächst dank offener Systemarchitektur flexibel mit Ihren Anforderungen
- › Konzipiert für bis zu mehrere hundert Anwender - Nennlasterhöhung ohne Leistungsverlust

Einfach zu bedienen, effizient, zuverlässig.

- › Wird intuitiv über eine zentrale Bedieneroberfläche gesteuert
- › Basiert auf durchdachten, erprobten Dokumentstrukturen
- › Ermöglicht überdurchschnittlich zügiges Arbeiten durch wiederverwendbare Module (Drag & Drop)
- › Reduziert den gesamten Erstellaufwand durch einen hohen Automatisierungsgrad
- › Besitzt eine Integrierte Medienverwaltung: Bildformate, PDFs, Animationen, etc. werden in der Datenbank gepflegt und nicht extern
- › Unterstützt komplexe Redaktionsprozesse mit unterschiedlichsten Workflows
- › Verfügt über eine BPMN (Business Process Modelling) - kompatible Workflowmaschine zur Prozesssteuerung
- › Unterstützt verschiedene Lizenzmodelle (Fixed + Floating User + Kombination aus beiden)
- › Ermöglicht die vollautomatische Erzeugung seiten- und topicorientierter Publikationsformate, z.B. PDF, WebHelp, CHM, JavaHelp, EclipseHelp, etc.
- › Unterstützt den Betrieb im Rechenzentrum
- › Ist Cluster-fähig



Ein hochflexibles Leistungswunder zur Optimierung Ihrer Dokumentationsprozesse

Die maßgeschneiderte Dokumentationslösung

COSIMA enterprise gewährleistet die optimale Unterstützung Ihrer Dokumentationsprozesse durch:

- › Maßgeschneiderte Funktionen und Arbeitsplätze
- › Die Überwachung und Steuerung der Prozesse durch elektronischen Workflow und ausführliche Reports
- › Die vollständige Integration in die bestehende IT-Landschaft mit Hilfe flexibler und offener Schnittstellen
- › Einen hohen Automatisierungsgrad der Dokumentationsprozesse
- › Eine frei konfigurierbare Informationsarchitektur zur einfachen Umsetzung individueller Informationsdesigns
- › Die Nutzung moderner und effektiver Dokumentationsansätze und Ontologien

Ergänzt durch professionelle, praxisgerechte Beratung und einen leistungsstarken Support wird COSIMA enterprise zur maßgeschneiderten, effizienten und zukunftsorientierten Lösung.

Unsere versierten Projektteams passen COSIMA enterprise so an, dass Ihre Prozesse optimal unterstützt werden. Wir nehmen den gesamten Workflow unter die Lupe und identifizieren auch kritische Punkte.

Wir programmieren die für das Zielumfeld erforderlichen, individuellen Schnittstellen und Systemerweiterungen. Kostbare Erfahrungswerte und die Berücksichtigung aller Rahmenbedingungen garantieren dabei, dass Ihre Redaktionslösung passgenau und wirtschaftlich in die bestehende IT Landschaft integriert wird.

Wir implementieren überlegt, umsichtig und vorausschauend. Wir konfigurieren die Standardsoftware exakt nach Ihren Anforderungen und ergänzen sie bei Bedarf mit kompatiblen Produkten unserer Partner.

Und wenn sich Ihr Unternehmen verändert?

Passt sich COSIMA enterprise den neuen Bedürfnissen an. Die nahezu grenzenlose Skalierbarkeit des Systems ermöglicht, dass COSIMA enterprise mit Ihren Anforderungen wächst - das garantiert langfristig Sicherheit und hochgradig zukunftsorientierten Investitionsschutz.

Ausgefeilt und Leistungsstark

Die wichtigsten und spannendsten Funktionen



Den vollen Funktionsumfang von COSIMA enterprise, weiterführende Informationen und technische Details stellen wir Ihnen auf www.docufy.de als Download zur Verfügung.



Selbstverständlich sind wir auch gerne persönlich für Sie da. Vereinbaren Sie doch einfach unter Telefon +49 951 20859-6 einen Beratungstermin oder schreiben Sie uns eine E-Mail an info@docufy.de

DOCUFY
Einfach gute Dokumentation

XML und CMS:

Drag & Drop statt Copy & Paste

Mit dem integrierten XML-Editor erstellen und bearbeiten Sie Informationsmodule und fügen diese bequem per Drag & Drop in Dokumente oder andere Module ein. In der übersichtlichen CMS-Navigation verwalten Sie Ihre Textmodule, Grafikmodule, Abbildungen, Dokumente und Ordner.

Versionierung: Revisionsicherheit statt Verwechslungsgefahr

Die sogenannte Versionierung ermöglicht das „Einfrieren“ von Inhalten und verhindert so, dass Module und Dokumente ungewollt verändert werden. Darüber hinaus erzeugen Änderungen generell einen neuen Revisionsstand; das gewährleistet eine lückenlose, übersichtliche und bei Bedarf schnell verfügbare Historie.

Übersetzungsmanagement: Sprachenvielfalt statt Kostenexplosion

Das integrierte Übersetzungsmanagement spart Zeit, Geld und garantiert einen hoch automatisierten Workflow.

Das System stellt automatisch alle erforderlichen Daten zusammen - so werden nur Module übersetzt, die in der aktuell geforderten Fremdsprache noch nicht vorliegen. Ex- und Import erfolgen bequem per ZIP-Datei.

Vollautomatische Medienproduktion:

Automatismus statt Aufwand

Publikation ohne Nacharbeit: Das Layout Ihrer Dokumente definieren Sie übergreifend mit Hilfe der Stylesheets.

Aus nur einer Datenquelle generieren Sie anschließend vollautomatisch die unterschiedlichsten Ziel- und Ausgabeformate, z.B. PDF, Word (RTF), HTML, CHM/Onlinehilfe.

Querverweise: Klarheit statt Kopfschmerz

Querverweise, die einfach per Drag & Drop gesetzt werden, lösen durch geschickte Differenzierung das „Kopfschmerzproblem“ Technischer Redakteure: Ist das Verweisziel in der entsprechenden Publikation überhaupt vorhanden? Unverzichtbare Querverweise ohne Zielzuordnung erzeugen eine Warnung und ermöglichen die schnelle Korrektur. Optionale Querweise, die ins „Nichts“ führen würden, werden einfach ausgeblendet.

Gültigkeiten: Varianz statt Masse

Mit der Gültigkeiten-Funktion ordnen Sie Inhalte Produktvarianten zu - und das auf Modulebene oder für einzelne Textpassagen. Ein Variantenfilter sorgt dafür, dass nur die tatsächlich benötigten Inhalte im Ausgabedokument erscheinen. Die Neuerstellung von Modulen aufgrund nur geringer Produktunterschiede entfällt.

Verwaltung von Softwaretexten:

Übereinstimmung statt Diskrepanz

Die Verwaltung von Softwaretexten basiert auf dem Im- und Export gewollt gleicher Inhalte in Form von so genannten Resource Files. Deren Verwendung stellt sicher, dass sowohl in der Software als auch in der entsprechenden Dokumentation identische Texte verwendet werden - in der Quellsprache und in den Fremdsprachen.

Diffing:

Vergleichsvorteil statt Verwirrung

Das Diffing dient dazu, unterschiedliche Versionen und Revisionen von Modulen oder Dokumenten miteinander zu vergleichen. Neue Inhalte werden dabei grün dargestellt, gelöschte Inhalte rot und durchgestrichen - auf diese Art kann jede Inhaltsdifferenz mühelos und übersichtlich erkannt und nachvollzogen werden.

Review Client:

Blitzkorrektur statt Endlosschleife

Mit dem webgestützten Review Client können Kollegen oder Externe ohne weitere Software Dokumente oder Module öffnen, korrekturlesen und mit Kommentaren versehen. Als Redakteur können Sie diese Kommentare dann direkt in der Redaktionsumgebung „abarbeiten“ oder auch das Modul mit Gegenkommentaren versehen und erneut in die Prüfung geben.

Terminologie:

Fachwortschatz statt Begriffsdschungel

In der Terminologieverwaltung legen Sie fest, welche Begriffe in einer Dokumentation oder Publikation verwendet werden dürfen und welche nicht. Die Unterscheidung zwischen bevorzugten, gesperrten und zugelassenen Termen unterstützt Sie dabei zuverlässig bei der Erstellung, Prüfung und Anpassung Ihrer Dokumente.

Author's Memory:

Autovervollständigung statt Stilsuche

Während Sie schreiben, vergleicht dieses Feature den angefangenen Satz mit bereits im System vorhandenen Inhalten. Werden Übereinstimmungen entdeckt, erhalten Sie Vorschläge, wie Ihr angefangener Satz enden könnte. Das sorgt für Kontinuität im Schreibstil und gleichbleibende Textqualität und spart Aufwand und (Übersetzungs-)Kosten

Word-Import und -Export:

Konvertierung statt Schreibearbeit

Import und Weiterverarbeitung leicht gemacht: Der komfortable Word-Importer liest die Grobstruktur Ihrer bereits vorhandenen Word-Dokumente, adaptiert sie als korrespondierende Informationsobjekte ins System und „übersetzt“ sie ins XML-Format. Selbstverständlich steht Ihnen (als Alternative zum PDF-Ausgabeformat) auch eine Word-Export-Funktion zur Verfügung, die Ihre Dokumente als RTF-Datei ausgibt.

DOCUFY GmbH | Kapuzinerstraße 32 | 96047 Bamberg
Telefon +49 951 - 2 08 59-6 | Telefax +49 951 - 2 08 59-777
info@docufy.de | www.docufy.de

DOCUFY
Einfach gute Dokumentation

DOCUFY - Einfach gute Dokumentation.

Professionelle Software zur einfachen Erstellung guter Technischer Dokumentation.

Seit unserer Gründung 1998 haben wir eigentlich nur eines im Sinn:
Die Optimierung Ihrer redaktionellen Prozesse.

Mit Leidenschaft arbeiten wir daran, einfache und effiziente Lösungen für komplexe Redaktionsprozesse zu entwickeln. Wir konzentrieren unser Wissen auf Konzepte, Prozesse und Software zur Rationalisierung redaktioneller Abläufe - von der Analyse über das Design bis zur Inbetriebnahme.

Mit professioneller Beratungs- und Entwicklungsleistung ergänzen wir unsere Softwareprodukte. So schaffen wir maßgeschneiderte, dauerhaft effiziente und zukunftsorientierte Lösungen. Durch die bedarfsgerechte Konfiguration und die wirtschaftliche Integration unserer Systeme in Ihre IT-Landschaft garantieren wir die optimale Unterstützung Ihrer individuellen Dokumentationsprozesse.

DOCUFY bietet Ihnen einen leistungsstarken Support, der konstante Produktivität und Stabilität in Ihrer Redaktionsarbeit ermöglicht. Die kontinuierliche Weiterentwicklung unserer COSIMA Produktfamilie und die regelmäßige Aktualisierung durch Updates gewährleisten (Zukunfts-)Sicherheit.